

بسم الله الرحمن الرحيم  
متقيان څوڪ دي؟



الله سبحانه و تعالى فرمايي:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ

[بقره: ۱۸۳]

**ژباړه:** اي مومنانو! په تاسو باندې د پخوانيو قومونو غوندې روژه فرض ده، د دې لپاره چې متقيان شئ.

مور په ژوند، کار، دنده، کور، خپلو ماشومانو او د ژوند په نورو چارو کې ځانگړې موخې لرو. مگر د روژې په مبارکه مياشت کې بايد زموږ موخه څه وي، چې د ژوند پاتې برخې ته ځانگړې رنگ ورکړي؟ په پورته مبارک آيت کې الله سبحانه و تعالى مور ته ويلې دي چې د روژې موخه تقوا ده. مگر تقوا څه ده؟ او څنگه متقيان شو؟

په اصل کې د هر مومن اصلي موخه بايد دا وي چې متقي شي، ځکه الله سبحانه و تعالى له متقينو سره مينه لري او الله ژمنه کړې چې له متقيانو سره مرسته کوي، رحم ورباندې کوي، بښنه ورته کوي، په جنت کې لوړ مقام ورکوي او همدارنگه له حرامو کارونو يې ساتي او هدايت ورته کوي. الله سبحانه و تعالى په دې اړه داسې فرمايلي دي:

(إِنَّ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ)

[ملک: ۱۲]

**ژباړه:** هغه کسان چې د الله له عذاب څخه په غيب ويره لري، د دوی لپاره مغفرت او ډېر لوی اجر دی.

همدارنگه الله سبحانه و تعالى فرمايلي دي:

(لِلَّذِينَ اتَّقَوْا عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَأَزْوَاجٌ مُّطَهَّرَةٌ وَرِضْوَانٌ مِّنَ اللَّهِ وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِالْعِبَادِ)

[عمران: ۱۵]

**ژباړه:** د متقيانو لپاره له رب سره داسې جنتونه دي چې ويلې پکې بهيرې او دوی په په دې جنتونو کې د تل لپاره وي او

همدارنگه دوی پاکې مېرمنې دي او د الله رضائت او خوښي او الله خپل بندگان ويني.

(بَلَىٰ مَنْ أَوْفَىٰ بِعَهْدِهِ وَاتَّقَىٰ فَإِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ)

[عمران: ۷۶]

ژباړه: هو! که څوک پر خپله ژمنه ودرېدل او تقوا يې وکړه، نو پرته له شکه الله له متقيانو سره محبت لري [جنت ته يې بيايي].  
(وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا \* وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ إِنَّ اللَّهَ بَالِغُ أَمْرِهِ قَدْ  
جَعَلَ اللَّهُ لِكُلِّ شَيْءٍ قَدْرًا)

[طلاق: ۲-۳]

ژباړه: که چا تقوا وکړه، نو الله به ورته له ستونزو څخه د وتلو لار پرانيزي او له هغې لارې به روزي ورکړي چې فکر يې هم نه کاوه او څوک چې پر الله توکل وکړي، نو همدا الله ورته کافي دی، الله پر خپلو چارو کې برلاسی دی، الله هر څه ته ځانگړې کچه ټاکلې ده.

(إِنَّهُمْ لَنْ يَغْنُؤُوا عَنْكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا وَإِنَّ الظَّالِمِينَ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ وَاللَّهُ وَلِيُّ الْمُتَّقِينَ)

[جاثیه: ۱۹]

ژباړه: دوی نشي کولی چې تا له هغه څه وساتي چې الله يې پرېکړه کړې ده او ظالمان يو د بل وليان دي او الله د متقيانو ولي دی.

(يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَآمِنُوا بِرَسُولِهِ يُؤْتِكُمْ كِفْلَيْنِ مِنْ رَحْمَتِهِ وَيَجْعَلْ لَكُمْ نُورًا تَمْشُونَ بِهِ وَيَغْفِرْ لَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ  
رَحِيمٌ)

[حدید: ۲۸]

ژباړه: اې مومنانو! له الله څخه وويرېږئ [تقوا وکړئ] او پر رسول يې ايمان راوړئ، چې هغه درياندي دوه چنده رحمت وکړي او تاسو ته داسې رڼا راوړي چې د هغه له برکته به تگ کوی او تاسو ته مغفرت وکړي او الله بشپړونکی او مهربانه دی. له پورته ايتونو څخه څرگندېږي چې د هر رښتيني مومن هيله او اميد دا دی چې متقي شي. نو متقيان څوک دي او د دوی څرنگوالی او مشخصات څه دي؟

کېدی شي مور به سوچ کوو چې تقوا دې ته وايي چې څوک خپل زيات وخت په لمانځه او يا مسجد کې تېر کړي او يا هم زيات ذکر او دعا کوي، يا زياته روژه نيسي، يا زاړه کالي اغوندي او يا په خورا کمو امکاناتو سره ژوند کوي. مگر که مور د تقوا په موخه دا ياد شوي کارونه کړي وي، نو تقوا مو نه ده کړې. په هر حال راځو دې ته چې اسلام مور ته تقوا څنگه ښودلې ده؟ يو ځل عمر بن خطاب رضی الله تعالی عنه له ابی بن کعب رضی الله تعالی عنه څخه داسې پوښتنه وکړه: ستا له انده تقوا څه ده؟ ابی بن کعب داسې ورته وويل: کله هم په يوه اغزنه لاره تللی يې، چې اوږده کالي دې اغوستي وي او څرېدلي وې درېسې؟ عمر رضی الله تعالی عنه ورته وويل: هو! ابی بن کعب رضی الله تعالی عنه پوښتنه ترې وکړه: نو په داسې يوه حالت کې تا څه کړي دي؟ عمر رضی الله تعالی عنه ورته وويل: ما مې خپل کالي راپورته کړي دي او پر ځان پورې مې جوخت نيولي دي، چې اغزي پکې لاړ نشي او په ډېر احتياط مخکې تللی يم. ابی ورته وويل: همدا تقوا ده.

نو تقوا دا ده چې مور او تاسو د خپل ژوند پر مسير په خورا احتياط او هوښيارۍ سره تگ وکړو او خپل ځانونو په گناهونو کې له لوېدلو وساتو. مور ته دا د الله سبحانه و تعالی له لوري يوه لويه خبرتيا ده چې خپل ټول عملونه او چارې سمې کړو او د الله اوامر پلي کړو او له نواهيو يې ځانونه لرې وساتو.

د تقوا کلمه له (وقايې) اخيستل شوې ده، چې وقايه په ژبپوهنه کې د خپل ځان ساتلو ته وايي. په دې اړه حافظ ابن حجر عسقلاني رحمه الله عليه وايي چې تقوا دې ته وايي چې څوک د خپل ځان او د الله د عذاب ترمنځ يو حایل ودروي.

نو پر دې بنسټ؛ متقي مومن هغه څوک دی چې تل هوشیار وي او داسې کارونه کوي چې خپل ځان د الله له عذاب او غضب څخه وساتي او خپل ځان له همدې ویرې د الله بندگۍ ته وقف کوي او د ژوند په ټولو چارو کې د الله د اوامرو اطاعت کوي او له حدودو یې ځان لرې ساتي.

الله سبحانه و تعالی په دې اړه د عمران په سورت کې داسې فرمایلي دي:

(يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ)

[عمران: ۱۰۲]

**ژباړه:** ای مومنانو! له الله څخه داسې وویرېږئ لکه څنګه چې نښایې او په داسې حالت کې له دنیا لار شئ [مړه شئ] چې

مسلمانان وئ

کله چې رسول الله صلی الله علیه وسلم دا ایت تفسیراوه، نو له الله څخه ویره لرل یې داسې بیان کړل: **أَنْ يُطَاعَ فَلَا يُعْصَى، وَيُشْكِرَ فَلَا يُكْفَرُ، وَيُذَكَّرَ فَلَا يُنْسَى** یعنې اطاعت وکړې او سرغړونه ونه کړې، شکر وکړې او ناشکري ونه کړې او الله یاد کړې او هیر یې نه کړې.

پخوانیو علماوو په دې اړه ویلي دي چې متقیان هغه کسان دي چې هغه کارونه چې الله سبحانه و تعالی خلک ترې منعه کړي دي، کله یې هم نه کوي او هغه کارونه سرته رسوي چې الله یې د کولو امر کړی دی. الله سبحانه و تعالی د حشر په سورت کې په دې اړه داسې فرمایلي دي:

(يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَلْتَنْظُرْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ لِغَدٍ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ)

[حشر: ۱۸]

**ژباړه:** ای مومنانو! له الله څخه وویرېږئ او هر څوک دې انتظار وکړي [هغې ورځې ته] چې څه یې تقدیم کړې دي، له الله

څخه وویرېږئ، پرته له شکه الله به هغو کارونو خبر دی چې تاسو کړي دي.

د دې ایت په اړه ابن کثیر وايي چې الله سبحانه و تعالی مور ته امر کړی دی چې تقوا وکړو، د دې معنا دا ده چې هغه کارونه وکړو چې الله یې امر کړی او له هغو کارونو لرې واوسو چې الله مور ترې منعه کړې یو. همدارنګه حسن بصری رحمه الله علیه په دې اړه داسې ویلي دي: (متقیان هغه کسان دي چې د الله په اوامرو باندې عمل کوي او له نواهیو یې خپل ځان لرې ساتي). همداراز عمر بن عبد العزيز رحمه الله علیه په دې اړه داسې فرمایلي دي: (تقوا دا نه ده چې څوک د ورځې روژه ونیسي او د شپې تهجد او قیام وکړي، بلکې تقوا دې ته وايي چې څوک حرام کارونه ونه کړي او پر هغو کارونو چې الله امر ورباندې کړی دی عمل وکړي او که چا دا کار وکړ، نو الله به ورته ښه بدله ورکړي).

نو متقیان هغه کسان دي چې خپلو کارونو ته متوجه وي او خپل ځان په خپله څاري او د ژوند په ټولو چارو لکه؛ اقتصادي، اجتماعي، سیاسي، اخلاقي او معنوي کې د الله سبحانه و تعالی د احکامو پیروي کوي. عمر بن خطاب رضی الله تعالی عنه یو ځل یوه کس ته چې لمونځ یې کاوه وکتل او داسې یې وویل: (ستاسو هغه ملګري چې ډېری وخت خپل سرورنه ټیټوي او پورته کوي [لمونځ کوي] ماته چل نشي راکولی، رښتینی کس هغه څوک دی چې د الله په دین کې خورا محتاط او دقیق وي او خپل ځان له هغو کارونو لرې وساتي چې الله منعه کړي دي او د الله د اوامرو او نواهیو مطابق ژوند وکړي).

که خبره راټوله کړو، نو متقي هغه چا ته نه ويل کېږي چې یوازې روژه نیسي او لمونځ کوي او له خپلې کورنۍ، مور او پلار او خپلوانو سره غوره رویه کوي او د دوی حقوق د اسلام مطابق ورکوي.

همدارنگه تقوا دې ته نه ويل کېږي چې څوک تل قيام کوي، قران کریم تلاوت کوي او د الله ذکر کوي او يا هم ډېر لمونځونه کوي، بلکې تقوا دا ده چې څوک خپل ځان په اسلامي ټولنيز ژوند باندې ملبس کړي او د مخالف جنس سره يې اړيکې د اسلام پر بنسټ وي.

همداراز تقوا دې ته نه وايي چې يوازې صدقه ورکړل شي، بلکې تقوا دې ته وايي چې څوک خپله سوداگري او د پيسو د لاسته راوړلو طريقه د اسلام پر بنسټ برابره کړي او له سود خوړلو ځان وساتي او او په خپلو مالي چارو کې د اسلام په اقتصادي احکامو ټينگ ودرېږي.

همداراز تقوا دا نه ده چې يوازې لمونځ کوي او تل مسجد ته ځي، مگر په سوريه، فلسطين، میانمار او په نورو ټولو سيمو کې چې هلته د مسلمانانو وينې تويېږي غلی وي او خپل غږ د ظالمو حکامو پر وړاندې نه پورته کوي او د دوی پر وړاندې د الله د امر مطابق نه درېږي.

همدارنگه دا تقوا نه ده چې څوک هغه کسان محاسبه کوي چې لمونځ نه کوي او روژه نه نيسي، بلکې تقوا دا ده چې څوک د مسلمانانو حکام محاسبه کوي، د دوی د فساد پر وړاندې خپل غږونه پورته کوي او د دوی د کفرې نظامونو د لرې کولو په موخه مبارزه کوي او تقوا دا ده چې څوک د الله د دين لپاره دعوت کوي، چې د رسول الله صلی الله عليه وسلم د منهج پر بنسټ دويم راشده خلافت تاسيس شي، لکه څنگه چې الله يې د تاسيس امر کړی دی.

پایله دا چې؛ تقوا هغه کيلي ده چې د الله د رضایت او جنت دروازه پرانيزي. مگر لکه نورو کيليو غونډې دا هم بايد داسې يوه کيلي وي چې هر غاښ يې د دروازې د قلف سره سمون ولري. سر بېره پر دې؛ د جنت دروازه هغه مهال ورباندې پرانيسلی شو چې کله د الله سبحانه و تعالی اطاعت وکړو او د هغه د قوانينو مطابق ژوند وکړو. دا يوازې هغه وخت شونې ده چې د الله سبحانه و تعالی رانازل شوی شريعت پلی کړو او دا هغه وخت امکان لري چې دويم راشده خلافت تاسيس کړو، هغه خلافت چې ټول اسلامي قوانين پلی کوي او په دې سره به موږ وکولی شو چې په بشپړه توگه د خپل رب اطاعت وکړو.

رسول الله صلی الله عليه وسلم فرمايلي دي:

«كُلُّ أُمَّتِي يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ، إِلَّا مَنْ أَبَى». قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَنْ أَبَى؟ قَالَ: «مَنْ أَطَاعَنِي دَخَلَ الْجَنَّةَ، وَمَنْ عَصَانِي فَقَدْ أَبَى»

ژباړه: زما ټول امتيان به جنت ته لاړ شي، مگر هغه کسان نشي تللی چې (ابا) يې کړې وي. دوی [اصحابو] وويل چې هغه کسان څوک دي چې (ابا) يې کړې وي؟ رسول الله صلی الله عليه وسلم ورته وفرمايل: چا چې زما پيروي وکړه جنت ته ځي او که چا سرغړونه وکړه، نو دغه کس ابا وکړه.

**د حزب التحرير مرکزي مطبوعاتي دفتر لپاره**

**په مرکزي مطبوعاتي دفتر کې د بنځو د خانکې د رياست ليکنه**

**ژباړه: انجنير احرار**